



XI Congreso Mundial



ASOCIACIÓN MUNDIAL
PARA LA REHABILITACIÓN PSICOSOCIAL
ASSOCIAZIONE MONDIALE
DI RIABILITAZIONE PSICOSOCIALE
WORLD ASSOCIATION
FOR PSYCHOSOCIAL REHABILITATION
ASSOCIATION MONDIALE
POUR LA RÉHABILITATION PSYCHOSOCIALE

 MILÁN

10-13 NOVIEMBRE 2012

MIC – MILANO CENTRO CONGRESSO
PADIGLIONE 14 – PORTA GATTAMELATA

WWW.WAPR2012.ORG



TRASFORMAR	LAS IDEAS LAS PRÁCTICAS LOS SERVICIOS
CAMBIARE	LE IDEE LE PRATICHE I SERVIZI
CHANGE	THINKING CHANGE PRACTICE CHANGE SERVICES
CHANGER	LES IDÉES LES PRATIQUES LES SERVICES



FECHAS PARA RECORDAR:

31 Mayo 2012

plazo para el envío de resúmenes

31 Julio 2012

plazo para la aceptación de resúmenes

31 Agosto 2012

plazo para inscripción con cuota reducida

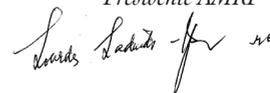
26 Octubre 2012

plazo para reserva de hoteles

LA ASOCIACIÓN MUNDIAL PARA LA REHABILITACIÓN PSICOSOCIAL

La Asociación Mundial para la Rehabilitación Psicosocial (AMRP-WAPR) establecida en 1986 en Francia, ha experimentado un crecimiento constante en las últimas dos décadas. Esto es testimonio del reconocimiento de la importancia de la prevención y la reducción de la discapacidad social como un marco para el cuidado de las personas con trastornos mentales graves, así como para aquellas personas que han sufrido de problemas psicológicos como resultado de experiencias extremas de vida. En el año 1996 la AMRP y la Organización Mundial de la Salud (OMS) publicaron conjuntamente una “declaración de consenso”, que definió la rehabilitación psicosocial como una estrategia que facilita la oportunidad para que personas con dificultades o con discapacidad por trastorno mental puedan alcanzar un nivel óptimo de funcionamiento en la comunidad, mediante la mejoría de competencias del individuo e introducción de cambios en su entorno. Se puede decir que hoy en día, este concepto de rehabilitación psicosocial y implantado definitivamente y la AMRP continúa poniendo en sus programas y actividades el rigor de la investigación científica junto a las experiencias de campo que se caracterizan por una visión humanística, continuando además a sostener el “empowerment” de las personas que luchan por una mejor calidad de la cura y de el significado de sus vidas, y con igual atención al contexto social y político en que estos programas están planteados. La pertenencia a la AMRP está abierta no sólo a los profesionales de la salud mental, sino también a los administradores, políticos, usuarios y familiares, a los defensores de la salud mental, investigadores de diferentes disciplinas, incluidos los que participan en el campo de la evolución de la neurociencia. Por lo tanto, la AMRP es una asociación científica multidisciplinar, así como al mismo tiempo es un grupo de defensa a favor de la persona con problemas psíquicos, y como tal pide la reducción de la estigmatización contra todo lo “mental” y el “empowerment” de las personas que han sufrido de discriminación. Por ejemplo, la AMRP proporciona un “forum” donde todos los actores involucrados pueden discutir temas relevantes y de actualidad sobre la cura y rehabilitación psicosocial en la salud mental, y puedan también compartir experiencias en la aplicación de programas clínicos y comunitarios de soporte psicosocial, en la formulación de políticas sociales y en la investigación científica. Hoy la AMRP es reconocida como una organización no gubernamental con estatuto consultivo ante la Organización Mundial de la Salud, el Consejo Económico de las Naciones Unidas y el Consejo Social y el Instituto Africano de Rehabilitación y muchos otros organismos en todo el mundo: Tiene muchas ramas que representan las seis regiones del mundo en conformidad con la clasificación de la OMS. Por lo tanto, habla a una audiencia mundial y puede llegar a hablar a los países pobres como a los ricos de cualquier creencia religiosa y política. Esperamos por consiguiente que Usted pueda unirse a nosotros durante nuestro 11 ° Congreso Mundial en Milán, Italia, donde el tema central será la transformación de las ideas, las prácticas y los servicios.

Lourdes Ladrado-Ignacio
Presidente AMRP



PREMISA

Es un gran placer para mí extender una cordial invitación a asistir al 11 ° Congreso de la Asociación Mundial de Rehabilitación Psicosocial (AMRP), que se celebrará en Milán el 10-13 noviembre, 2012.

El título del Congreso es **“Trasformar las ideas, las prácticas, los servicios”**. En este congreso serán revisadas críticamente nuevas ideas originales, la evolución de ideas pasadas, la visión actual y las perspectivas futuras de la asistencia a largo plazo y de la rehabilitación de las personas que sufren trastornos mentales graves. El programa científico seguirá la tradición de riquezas de ideas que caracterizan los congresos AMRP celebrados desde 1986.

El programa incluye:

Conferencias magistrales en las que destacados expertos de diversas disciplinas y relatores con la experiencia vivida de los problemas de salud mental podrán proporcionar una visión completa y actualizada de los aspectos más significativos del tratamiento y rehabilitación de los trastornos mentales.

Encuentros con el experto, sesión en la que un experto de un área específica estará disponible para un intenso debate de 1 hora aproximadamente sobre un tema seleccionado, donde los participantes pueden hacer preguntas o pedir orientación.

Sesiones plenarias que coinciden con el tema del día en el que los oradores invitados contribuirán con una breve exposición y luego debate con los ponentes en un panel para realizar un animado intercambio de ideas.

Simposios centrados en temas específicos para difundir las perspectivas de la investigación y la práctica, con una activa interacción entre los ponentes y participantes.

Talleres sobre novedades en los que expertos presentarán los resultados de nuevas investigaciones y enfoques innovadores para la práctica.

Comunicaciones orales breves con la finalidad de proporcionar una oportunidad a los participantes para presentar los resultados de sus investigaciones o de sus puntos de vista sobre temas de interés para un público de todo el mundo.

Simposios satélites, para fomento de la cooperación con una variedad de organizaciones que actúan en el ámbito de la salud mental.

Sesiones de Pósteres para dar la oportunidad a los participantes de dialogar con los presentadores, en un intercambio de ideas al fin de realizar una mayor colaboración.

Sesiones de cine para mostrar vídeos y productos multimediales relacionados con las experiencias de las personas con trastornos mentales y las prácticas de rehabilitación psicosocial.

Las presentaciones orales breves y pósters serán seleccionados a partir de los resúmenes presentados por los participantes, y serán evaluados por revisores expertos. Al igual que en anteriores congresos AMRP, ponentes y participantes representarán a países de los cinco continentes y incluirán todos los interesados en el cuidado de la salud mental: médicos e investigadores de diversas disciplinas, como la psiquiatría, psicología, enfermeros, terapeutas ocupacionales, asistentes sociales, administradores y responsables políticos; pacientes y asistentes no profesionales, miembros de asociaciones y grupos de defensa de los derechos de las personas afectadas por trastornos mentales.

Serán previstas también tarifas reducidas y subvenciones para viajes y alojamiento para ayudar a los que pueden encontrar difícil el cubrir gastos de participación al congreso como: estudiantes, jóvenes investigadores, pacientes y los que los acompañan, personas de países de baja renta.

Milán es en el corazón de Europa y es de fácil acceso de todo el mundo. Es una ciudad muy versátil, con un gran y importante pasado y un presente emocionante debido a su historia y situación geográfica; será un escenario perfecto para el congreso de 2012. Con sus edificios históricos y tesoros artísticos, como la Última Cena de Leonardo da Vinci, y con algunos de los mejores lugares del mundo situados a poca distancia del centro de la ciudad, Milán ofrecerá a los participantes un ambiente inolvidable. Pero Milán no es sólo una ciudad con una gran historia sino también una ciudad en constante transformación urbanística. Será sede de la Exposición Universal en 2015 y por lo tanto se convertirá en los próximos años en una encrucijada de las iniciativas culturales y científicas

Esperamos que se inscriban entre 1000 y 1500 participantes, por lo tanto hemos elegido el Centro de Convenciones de la Feria de Milán como sede del congreso. Las instalaciones del Centro, incluyendo un espacio expositivo adecuado fácilmente permitirán un programa científico muy diversificado y el número alto de participantes que caracterizará el congreso. Nos sentimos honrados de organizar el 11º congreso de WAPR y esperamos contar con su presencia en Milán en 2012

Angelo Barbato





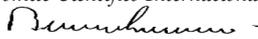
EL CONGRESO

El 11° Congreso mundial de la AMRP tiene la ambición de debatir y promover nuevas ideas y prácticas en el campo de la salud mental y de la rehabilitación de los trastornos mentales y de las discapacidades asociadas. El título del Congreso – “Trasformar las ideas, las prácticas los servicios” - se refiere a la profunda crisis científica y práctica de la psiquiatría, que cada día tiene que enfrentar desafíos que se hacen progresivamente más complejos, sobrepasando las fronteras de la medicina y abarcando temas políticos, sociales, éticos y científicos. La necesidad cada día más apremiante de basar las intervenciones de la psiquiatría por un lado en las evidencias científicas y por el otro en el reconocimiento de los derechos de los usuarios y de los familiares, impone importantes transformaciones de los conocimientos en psiquiatría, y por consiguiente, de las prácticas y de los servicios brindados a los usuarios. La rehabilitación psicosocial, y en general todas las intervenciones en psiquiatría, están colocadas en la encrucijada entre las instancias del rigor científico, del empeño ético y de la capacidad efectiva de proveer respuestas técnicamente adecuadas, justas y satisfactorias. Por esta razón el Congreso se articulará alrededor de tres importantes ejes:

El conocimiento científico y la necesidad de ampliar la coherencia entre la práctica y las pruebas científicas. La investigación tiene que recorrer caminos innovadores tanto en sus finalidades como en sus métodos, y es por esto que el Congreso se ocupará de la participación de usuarios y familias en la formulación de las hipótesis investigativas, de los aspectos transculturales y de los nuevos horizontes abiertos por la investigación fundada en los conceptos de resiliencia y recuperación (“recovery”).

La práctica, las intervenciones innovadoras y sus consecuencias sobre la organización de los servicios. Las intervenciones tienen que ser lo más adaptadas y eficaces, y implicar también a sectores no especializados, como la medicina de familia; asimismo, tienen que promover las redes sociales presentes en el territorio y recoger los desafíos representados por las poblaciones mas vulnerables y marginales. Por lo tanto el Congreso se ocupará de diagnósticos y tratamientos tempranos, de rehabilitación y medicina comunitaria, de redes sociales y estrategias de inserción laboral.

La ética, la defensa de los derechos y la promoción del empoderamiento (“empowerment”) de los usuarios. El Congreso se ocupará de las múltiples conexiones entre los derechos humanos y la rehabilitación psicosocial, enriqueciéndose además con la participación activa de los usuarios, que debatirán sobre los procesos y las experiencias de empoderamiento (“empowerment”). La Convención de las Naciones Unidas sobre los derechos de las personas con discapacidad será una referencia fundamental para el Congreso. El Congreso se apoya no solo en el Comité Científico de la AMRP, presidido su Presidenta Lourdes Ladrido Ignacio, sino también por un prestigioso Comité Internacional formado por expertos de distintas disciplinas, que representan las múltiples y distintas dimensiones de la realidad socio-económica y cultural a través de un equilibrio basado en el género y en el origen geográfico. Estoy seguro que este 11° Congreso Mundial de la AMRP será capaz de brindar una contribución decisiva y innovadora al debate global sobre la salud mental, sus determinantes sociales y las intervenciones más justas y eficaces para responder a las necesidades de las personas con discapacidad psicosocial.

Benedetto Saraceno
Presidente del Comité Científico Internacional


COMITÉS

PRESIDENTE AMRP

Lourdes Ladrado Ignacio, *Filipinas*

COMITÉ CIENTIFICO AMRP

Presidente Electo

Afzal Javed, *Gran Bretaña*

Presidente Saliente

Michael Madianos, *Grecia*

Vicepresidentes

Stelios Stylianidis, *Grecia*

Thyloth Murali, *India*

Secretario General

Ricardo Guinea, *España*

Vicesecretario General

Tae Yeon Hwang, *Corea del Sur*

Tesorero

Eugenio Ladrado, *Filipinas*

PRESIDENTES ANTERIORES

Oliver Wilson, *Gran Bretaña*

Gaston Harnois, *Canadá*

Martin Gittelman, *USA*

Benedetto Saraceno, *Italia*

M. Parameshvara Deva, *Malaysia*

Jacques Dubuis, *Francia*

Zebulon Taintor, *USA*

Angelo Barbato, *Italia*

CONSEJO DIRECTIVO

Germana Agnetti, *Italia*

Nadira Barkallil, *Marruecos*

Loraine Barnaby, *Jamaica*

Marit Borg, *Noruega*

Usman Rasheed Chaudhry, *Pakistan*

Corazon de Leon, *Filipinas*

Marina Economou, *Grecia*

Marianne Farkas, *USA*

Alberto Fergusson, *Colombia*

Bernard Jacob, *Belgio*

Muhammad Nasar Sayeed Khan, *Pakistan*

Anne Grethe Klunderud, *Noruega*

Ida Kosza, *Hungría*

Antonio Maone, *Italia*

Humberto Martinez Gonzales, *Cuba*

Nalaka Mendis, *Sri Lanka*

Roger Montenegro, *Argentina*

Monique Mucheru, *Kenya*

Khalid Mufti, *Pakistan*

Ibrahim Murad, *Palestina*

Arouna Ouédraogo, *Burkina Faso*

Ana Maria Fernandes Pitta, *Brasil*

Francias Priester, *USA*

Shahid Quraishi, *Gran Bretaña*

V.K. Radhakrishnan, *India*

Gabriele Rocca, *Italia*

Alok Sarin, *India*

Naotaka Shinfuku, *Japón*

Paul Sidandi, *Botswana*

Pichet Udomratn, *Tailandia*

René Van der Male, *Holanda*

Lorraine Walla, *USA*





COMITÉS

PRESIDENTE DEL CONGRESO

Angelo Barbato, *Italia*

COMITÉ ORGANIZADOR LOCAL

Gabriele Rocca, *Presidente*

Angelo Fioritti, *Vicepresidente*

Anna Meneghelli, *Vicepresidente*

Paola Carozza, *Secretario*

Ernesto Muggia, *Tesorero*

Miembros

Germana Agnetti

Renata Bracco

Roberto Bosio

Massimo Casacchia

Angelo Cocchi

Marco D'Alema

Giorgio De Isabella

Arcadio Erlicher

Anna Felcher

Luigi Ferrannini

Andrea Gaddini

José Mannu

Antonio Maone

Antonio Mastroeni

Umberto Mazza

Paolo Michielin

Davide Motto

Alberto Parabiaghi

Dolores Pisapia

Edoardo Re

Augusto Righi

Rita Roncone

Elisabetta Rossi

Alberto Taverna

Donatella Ussorio

COMITÉS

COMITÉ CIENTIFICO INTERNACIONAL

Benedetto Saraceno, *Presidente**Miembros*

- Michaela Amering, *Austria*
 Sonia Barros, *Brasil*
 Max Birchwood, *Gran Bretaña*
 John Bowis, *Gran Bretaña*
 Sharon Brintnell, *Canadá*
 José Miguel Caldas de Almeida, *Portugal*
 Luis Salvador Carulla, *España*
 Massimo Clerici, *Italia*
 Hugo Cohen, *Argentina*
 Mary Ellen Copeland, *USA*
 Bhargavi Davar, *India*
 Larry Davidson, *USA*
 Pedro Gabriel Godinho Delgado, *Brasil*
 Renzo De Stefani, *Italia*
 Russell D'Souza, *Australia*
 Teresa Di Fiandra, *Italia*
 David Fowler, *Gran Bretaña*
 John Gale, *Gran Bretaña*
 Silvio Garattini, *Italia*
 Elisabeth Giraud-Baro, *Francia*
 François Grasset, *Suiza*
 Felipe Gross, *Chile*
 Guizhong Yao, *China*
 Marc Habib, *Francia*
 Courtenay Harding, *USA*
 Edvard Hauff, *Noruega*
 Helen Herrman, *Australia*
 Frank Holloway, *Gran Bretaña*
 Susannah Howard, *Gran Bretaña*
 Vicky Huehn, *Canadá*
 Lars Jacobsson, *Svezia*
 Helen Killaspy, *Gran Bretaña*
 John Kummer, *Suiza*
 Christian Laval, *Francia*
 Itzhak Levav, *Israel*
 Robert P. Liberman, *USA*
 Crick Lund, *Sudáfrica*
 Mario Maj, *Italia*
 Patrick McGorry, *Australia*
 Brian Martindale, *Gran Bretaña*
 Céline Mercier, *Canadá*
 Roberto Mezzina, *Italia*
 Paolo Migone, *Italia*
 Masafumi Mizuno, *Japón*
 Driss Moussaoui, *Marruecos*
 Masaaki Murakami, *Japón*
 Mary Nettle, *Gran Bretaña*
 Mary O'Hagan, *Nueva Zelanda*
 David Oaks, *USA*
 Liliana Paganizzi, *Argentina*
 Vikram Patel, *India*
 Dainius Puras, *Lituania*
 John Read, *Nueva Zelanda*
 Jean-Luc Roelandt, *Francia*
 Alan Rosen, *Australia*
 Wulf Rössler, *Suiza*
 Achmat Moosa Salie, *Sudáfrica*
 Domingos Savio do Nascimento, *Brasil*
 Shekhar Saxena, *OMS*
 Tom Shakespeare, *OMS*
 Tytti Solantaus, *Finlandia*
 Felicitas Soriano, *Filipinas*
 Michael Stark, *Alemania*
 Sigrid Steffen, *Austria*
 John Talbott, *USA*
 Michele Tansella, *Italia*
 Dan Taylor, *Ghana*
 Rangaswamy Thara, *India*
 Graham Thornicroft, *Gran Bretaña*
 Francisco Torres Gonzalez, *España*
 Robert Van Vooren, *Holanda*
 Lakshmi Vijayakumar, *India*
 Deborah Wan, *Hong Kong*
 Wang Xiandong, *China*
 Richard Warner, *USA*
 Yizhuang Zou, *China*



SECRETARÍA CIENTÍFICA

Barbara D'Avanzo (*coordinadora*)

Germana Agnetti, Anna Felcher, Werner Natta, Alberto Parabiaghi, Elena Petruzzelli, Martine Vallarino



Istituto di Ricerche Farmacologiche 'Mario Negri'
Laboratorio di Epidemiologia e Psichiatria Sociale

Via La Masa 19, 20156 Milano, Italia

Telefono +39 02 39014431

Fax +39 02 39014300

E-mail waprcongress2012@marionegri.it

TEMAS CIENTIFICOS

- Alojamiento
- Aspectos transculturales
- Autoayuda y servicios manejados por los usuarios
- Buenas practicas y guías de intervención
- Clasificación internacional del funcionamiento de la discapacidad y salud mental (ICF)
- Contexto político, social, cultural y la salud mental
- Convención ONU sobre los derechos de las personas con discapacidad
- Crisis económica y salud mental
- Cuidados informales
- Detección y intervención precoz
- Determinantes sociales de los trastornos mentales
- Derechos humanos
- Empoderamiento
- Estigma
- Estrategias de comunicación y media
- Financiación de los servicios de salud mental
- Implicación de los usuarios en la investigación
- Inclusión social
- Inserción laboral
- Integración de las intervenciones farmacológicas y psicosociales
- Intervenciones psicosociales basadas en las evidencias
- Investigaciones epidemiológicas y ecológicas
- Investigaciones sobre los servicios de salud mental
- Papel del tercer sector
- Progresos en los tratamientos psicofarmacológicos
- Recuperación y resiliencia
- Recursos residenciales
- Redes sociales naturales
- Rehabilitación psicosocial de los infractores
- Rehabilitación psicosocial en medicina general
- Rehabilitación psicosocial y psicoterapia
- Servicios de salud mental en condiciones de escasez de recursos
- Soporte a la familia

TIMETABLE

		LEVEL 2			LEVEL 1				
		auditorium 2000 pax	white 1 108 pax	white 1 108 pax	red 1+2 760 pax	blue 1+2 500 pax	yellow 1 170 pax	yellow 2 145 pax	yellow 3 170 pax
saturday, 10 november	afternoon	Opening Session + welcome cocktail							
sunday, 11 november	morning		breakout room	breakout room	main symposium	main symposium	breakout room	breakout room	breakout room
	afternoon		parallel session						
monday, 12 november	morning		breakout room	breakout room	main symposium	main symposium	breakout room	breakout room	breakout room
			parallel session						
	afternoon		breakout room	breakout room	main symposium	main symposium	breakout room	breakout room	breakout room
					general assembly				
tuesday, 13 november	morning				Closing Session				

EXHIBITION

INVITACIÓN A PRESENTAR

INSTRUCCIONES PARA EL ENVÍO DE RESÚMENES

AMRP 2012 invita a someter resúmenes para ponencias, simposios, workshops, encuentros con expertos, posters y videos. La secretaría científica completará la selección de los resúmenes entre el 31 de julio 2012.

Antes de preparar y escribir el resumen lean con atención las instrucciones en la Web:

www.WAPR2012.org

LAS PROPUESTAS DEBERAN REMITIRSE A TRAVÉS DEL FORMULARIO QUE FIGURA EN LA WEB ANTES DE LA MEDIANOCHE DEL 31 DE MAYO 2012. NINGUN RESÚMEN SERÁ ACEPTADO DESPUES ESTA FECHA.

Resúmenes enviados después del 31 de mayo 2012 o mal redactados no serán aceptados.

- Los resúmenes solo se pueden presentar a través del formulario que figura en el Web on-line (www.wapr2012.org).
- Resúmenes recibidos a través de fax no serán considerados: si encontraran problemas con el envío a través del Web pueden contactar la secretaria organizadora, AIM Group International (wapr2012@aimgroup.eu).
- Se pueden escribir los resúmenes en inglés, francés, castellano y italiano .
- El texto tiene que ser dividido en párrafos: objetivos, planificación, método, resultados y conclusiones.
- La secretaría científica seleccionará los resúmenes de acuerdo con la calidad científica. Los resúmenes no estarán insertados en el programa final hasta que el autor tenga formalizada su inscripción.
- El resumen constará de un máximo de 200 palabras; todas las abreviaciones tendrán que definirse la primera vez que aparecen en el texto.
- Es responsabilidad del autor remitir resúmenes correctos; si es aceptado, el resumen será impreso con los errores gramaticales, de ortografía o de contenido que hayan sido escritos por el autor.
- Se recomienda seguir con atención las instrucciones en la Web y compilar todos los espacios del formulario para asegurarse que el texto sea editado de manera conforme y completa
- Se pueden aceptar cambios en los resúmenes dentro del plazo fijado para el envío importándolos en el texto a través del código de identificación y el password asignados.
- Si el autor quisiera retirar el resumen después de la fecha de plazo tendrá que avisar la secretaría por e-mail.

AVISO DE ACEPTACION O RECHAZO

El anuncio de aceptación o rechazo será enviado al primer autor hasta del 31 de julio 2012. La recepción de resúmenes será notificada a la dirección e-mail indicada en la sección Personal details.

El primer autor recibirá toda la correspondencia referida a los resúmenes y será suya la responsabilidad de transmitir las informaciones a los otros autores.

PREMIO POR EL MEJOR PÓSTER

Durante la ceremonia de clausura será entregado al mejor póster un premio de 500 euros.

CUOTAS DE INSCRIPCIÓN

Cuota de inscripción (Euro – IVA incluida)	Inscripción anticipada (dentro del 31/08/2012)	Inscripción regular (después del 31/08/2012)
1 Médicos socios AMRP	390	450
2 Médicos no-socios AMRP	450	510
3 Otros profesionales socios AMRP	200	240
4 Otros profesionales no-socios AMRP	260	300
5 Familiares	60	90
6 Estudiantes*	90	120
7 Países de ingreso bajo y medio-bajo - médicos**	90	120
8 Países de ingreso bajo y medio-bajo - otros**	60	70
9 Acompañantes	60	60
10 Usuarios	gratis	gratis

* Los estudiantes deben presentar documentación de la inscripción a un curso universitario.

**World Bank Country Classification

<http://data.worldbank.org/about/country-classifications/country-and-lending-groups>

CUOTAS DE INSCRIPCIÓN

Las cuotas de inscripción de los delegados incluyen:

- acceso a la ceremonia de apertura y recepción de bienvenida
- acceso ilimitado a las sesiones científicas
- acceso a las áreas de exposición
- material del congreso
- almuerzo y pausa café

Las cuotas de inscripción de los acompañantes incluyen:

- acceso a la ceremonia de apertura, recepción de bienvenida y ceremonia de clausura.
Los acompañantes no podrán acceder a las sesiones científicas, o a las áreas de exposición.

Inscripción a través de la Web del congreso:

www.aimgroup.eu/2012/wapr

CONDICIONES Y ANULACIONES

La inscripción será considerada concluida después del pago completo de la cuota de inscripción. La secretaría organizadora AIM Group International enviará el mensaje de confirmación.

- El recibo original será enviado por e-mail.
- El aviso de anulación debe ser enviado por correo a la secretaría de organización. Si se recibe antes del 1º de septiembre 2012, se prevé el reembolso del total de la cuota menos el 30% de gasto administrativo.
- No se prevé algún reembolso por anulaciones recibidas después del 1º de setiembre 2012.
- Todos los reembolsos aprobados serán administrados y emitidos después 60 días del final del congreso.

LUGAR DEL CONGRESO

MIC Milano Centro Congressos

Padiglione 14 - Entrata dalla Porta Gattamelata

Via Gattamelata

20145 Milano, Italia

Telefono +39 02 49977134

Fax +39 02 48010265

E-mail info@fieramilanocongressi.it

Web www.fieramilanocongressi.it

INFORMACIONES LOGISTICAS

Como llegar al lugar del congreso en metro.

M **Línea Roja 1:** salir a la estación Amendola y alcanzar el MIC caminando 1 Km. aproximadamente; o bien parar a la estación Cadorna, alcanzar la estación de trenes suburbanos de la Nord que está allí arriba, tomar cualquier tren y bajar a la primera parada Domodossola, de allí el MIC està a 400 metros de distancia.

M **Línea Verde 2:** salir en Cadorna, llegar a la estación de trenes suburbanos de la Nord que está ahí arriba, tomar cualquier tren y bajar a la primera parada Domodossola, da ahí el MIC està a 400 metros de camino.

Como alternativa, cambiar a la estación Cadorna o Loreto y tomar la Línea Roja 1 (dirección Rho Fiera Milano), salir a la estación di Amendola y alcanzar el MIC caminando acerca de 1 Km.

M **Línea Amarilla 3:** bajar a la estación Duomo y tomar la línea roja 1 (mirar instrucciones línea roja)

Milán, una ciudad con un corazón antiguo y una moderna vivacidad

Milán es la capital económica y financiera de Italia. Tiene diez distintas universidades y el 25% de la actividad de investigación italiana. Era una ciudad importante también en la época romana - "Mediolanum", al centro de grandes rutas de comunicación - y hoy es una ciudad europea entre las mas interesantes, agradables y en constante transformación.

Milán es la capital de la región Lombardia y tiene una población de 1.3 millones de personas. Es la ciudad industrial más grande de Italia que presenta muchos diferentes sectores industriales. Es un lugar magnético para diseñadores, artistas, fotógrafos y modelos. La ciudad tiene un antiguo centro histórico con importantes construcciones y edificios de grande interés turístico, que representan el porque tantas personas desde todo el mundo quieren venir a visitar la ciudad del glamour.

Milán siempre ha sido una ciudad rica y importante, siempre un lugar para artistas famosos de todas las épocas y presenta una particular variedad de iglesias, edificios y monumentos. Aquí se ha tenido un cambio de cultura y arte durante el Renacimiento con una grand contribución del Neoclasicismo. La iglesia más importante de la ciudad es la famosa Catedral, que es la tercera iglesia mas grande del mundo. Está hecha totalmente de mármol, con inmensas estatuas, arcos, columnas, pináculos. Desde

el techo se puede tener una maravillosa visión de la ciudad. Santa María delle Grazie se construyó entre 1466 y 1490 y fue modificada por Bramante. En el Refectorio se encuentra uno de los cuadros más famosos de Leonardo da Vinci: la “Última Cena”. Milán tiene muchos palacios históricos famosos como Palazzo Reale (Palacio Real) que se sitúa en el lado sur de Piazza Duomo.

El Castillo Sforza es uno de los símbolos de Milán junto con la famosa “Madonnina” y la Galería Vittorio Emanuele II.

Llegar a Milán es fácil: 364.000 vuelos cada año desde mas de 200 lugares. El alojamiento es muy variado y ofrece una gama amplia de oportunidades; hay mas de 25.000 habitaciones disponibles en sus numerosos hoteles. La tradición enológica y gastronómica es cultivada con pasión y la cocina tiene especialidades famosas en todo el mundo como el “risotto alla milanese”.

Para descubrir la ciudad y prepararse a disfrutar por lo mejor los días del congreso visiten los sitios Web:

www.travelplan.it/milan_guide.htm

www.aboutmilan.com

www.hellomilano.it

Como llegar a Milán

 Los aeropuertos internacionales de Milán son Linate y Malpensa. El primero destinado a los vuelos nacionales y internacionales a corta distancia se encuentra a 20 minutos de coche desde el centro de la ciudad. El segundo, mas grande està a 40 Km. del centro. Puede encontrar todas la informaciones que necesite al sitio www.sea-aeroportimilano.it. El aeropuerto de Orio al Serio, a 45 Km. desde la ciudad, està destinado a las compañías low-cost.

Transporte público

 Milán tiene una red integrada de transportes abiertos desde las seis de la mañana hasta noche avanzada. Los billetes se pueden comprar en las estaciones de la metro, en los quioscos de vendedores de periódicos, en los estanqueros (tiendas señaladas con “T”), no se pueden comprar a bordo de los autobuses y de las tranvías. Para dar una vuelta por la ciudad de Milán es muy simple y barato usar los transportes públicos: hay muchas alternativas y si lo necesita, puede encontrar las líneas y los horarios de tranvías y autobuses y de las líneas de metro el sitio web: www.atm-mi.it/ATM/eng/

Viajar en taxi

 En Milán no es barato coger un taxi, en particular en la hora punta. Se puede reservar un taxi con anticipación, o solo llamar en el momento que se necesita y esperar unos minutos para su llegada. Hay además la posibilidad de llamar un radiobús, que es un nuevo servicio a caballo entre transporte público y un taxi que la ciudad ofrece a todos. Se puede llamar a un radiobús que llega donde y cuando usted quiere. Consulte a la sección relativa. Radiobús teléfono: 02.48034803

Numeros útiles

Ambulancia: 118

Policía: 113

Servicio medico de urgencia: 0234567



SECRETARÍA ORGANIZADORA



AIM GROUP - AIM Congress srl

Via Ripamonti 129

20141 Milán, Italia

Phone +39 02 566011

Fax +39 02 56609045

E-mail wapr2012@aimgroup.eu

Web www.wapr2012.org

RESERVACIÓN DE HOTELES PARA GRUPOS



AIM Group - AIM DMC srl

Via Ripamonti 129

20141 Milán, Italia

Phone +39 02 566011

Fax +39 02 56609043

E-mail wapr2012.hotel@aimgroup.eu





www.wapr2012.org